

3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 October 1992
Address Correction Requested

**La Peña
Cultural Center**

New Office Hours: Mon. - Fri. 12-5pm
(510) 849-2572

La Tienda Gift Shop

Closed Sun. & Mon.
Tues. 12 - 5pm
Wed. & Thur. 12 - 8pm
Fri. & Sat. 12 - 9pm
(510) 849-2215 (new number!)

Café Carmelina

Open from 10am. Now serving
breakfast on Sun. from 8am
(510) 549-2352

* indicates that tarjetas
(La Peña discount cards) not valid.
Programs subject to change.
La Peña is wheelchair accessible.



Non-profit organization
U.S. Postage Paid
Berkeley, CA
Permit No. 22

3105 Shattuck Ave., Berkeley (510) 849-2568

Cultural Center Calendar October 1992

Welcome Back to La Peña Saturday Morning Children's Programs!

All programs begin at 10:30am • Adults \$3 / Children \$2

Oct. 10: Mascaritas Puppet Theater presents "The Hungry Wolf"; adapted from Little Red Riding Hood, it is the story of the ingeniousness of childhood.

Oct. 24: Amiguitos de la Peña present Native American Kathy Martinez (Achumawi/Apache) who tells stories from different cultural areas of the United States.

Oct. 31: Annie, Bonnie and Nancy of the Plum City Players present a not-very-scary Halloween show with songs, music, games, and stories.

DOM - SUN

LUN - MON

MAR - TUE

MIER - WED

JUEV-THURS

VIER - FRI

SAB - SAT

4 UPDATE/CONCERT
Voices from Haiti Lilianne Pierre-Paul, radio journalist and advocate for democracy in Haiti, will conclude her nationwide speaking tour with an update on the situation in Haiti, including the struggle for democracy, human rights, the underground media, and the refugee crisis. Immediately following her talk, Haitian voodoo drumming band Foula will play. Spon. by Global Exchange. **7pm Donation**

5 Free Latin American music workshops. See back of calendar for listings.

Café Carmelina is open everyday from 5pm.

6 Visit La Tienda for Latin American recordings, books in Spanish, crafts, greeting cards, posters, t-shirts and more.

La Tienda's schedule:
Tues.: 12pm - 5pm
Wed. & Thur: 12pm - 8pm
Sat. & Sun: 12pm - 9pm

Café Carmelina open from 10am.

7 UPDATE
Dr. Azmi Bishara, author and professor from Bir Zeit University in Occupied Palestine, will speak on the historic implications of the Middle East talks in the New World Order. A benefit for the Palestine Aid Society. For more information, call (415)340-8978. **7pm \$5-10 sliding scale***

8 COMEDY
Lesbian and gay comedy night with Margaret Cho, Scott Capurro, and Lisa Geduldig. Featured on TV's VH-1 and A&E's "Comedy on the Road", Margaret Cho is known for her wicked and irreverent humor. Spon. by the Queer Caucus of La Peña volunteers. **8pm \$8-10 sliding scale**

9 CONCERT
Women of the Americas: Varied roots and strong voices from Turtle Island. Join singers/songwriters **Sharon Burch** (Navaho), **Claudia Gomez** (Colombian), **Betsy Rose** (European-American), and **Jennifer Berezan** (Canadian) for a musical celebration of the varied voices, visions and histories of a diverse people dwelling on Turtle Island. **8pm \$8**

10 Morning Kids' Show (see box on left)
CONCERT
Ljuba Davis will perform Ladino songs to mark the 500th anniversary of Spain's expulsion of the Jews. Accompanied by **Achi Ben Shalom**, guitar; **Ann Ben Shalom**, flute; **Jan Padover**, dumbek & tambourine; **Michael Gill**, keyboard & clarinet; **Claude Palmer** bass, oud & mandolin **8pm \$12 Adv. tix until 10/9**

11 CONCERT
Coro Hispano
Choral chants in Nahuatl, Quechua and Tlaxcalteca, love songs from Renaissance Spain, and folksongs from all parts of Latin America are woven together by Coro Hispano and Conjunto Nuevo Mundo in a stellar program celebrating ethnic diversity throughout the Americas. **7pm \$8**

12 Free Latin American music workshops. See back of calendar for listings.

International Day of Solidarity with Indigenous Peoples.

13 SPECIAL WORKSHOP
Gurrufio
Special musical workshop on Venezuelan music with the brilliant instrumental ensemble **Gurrufio**, on tour from Caracas, Venezuela. Appointed as musical envoys by the Venezuelan government, Gurrufio will perform examples of the rural *zoropo*, the urban *merengue* and *vals* and more. **7:30pm \$8**

14 THEATER/COMEDY
Saddle Noose
A black comedy and benefit for the International Indian Treaty Council. Written by **Peggy Howe** featuring **Will Knapp** on slide guitar (Will has performed with Bonnie Rait and Jackson Browne), **Marie Shell** (of the infamous Ethel Merman Memorial Choir), and **Philip Horvitz** (Cabaret Chat Noir) **8pm \$8 ***

15 GUATEMALA EVENT
Commemoration of interrupted Guatemalan Revolution of 1944
Update, marimba music and folkloric dances with Grupo Artístico Cultural "Ixim Tinamit" and Grupo Maya "Kusamej Junan". Benefit for Unidad Sindical y Poder de Guatemala (UASP). Co-sponsored by Imim-Tinamit, GNI, Comité de Unidad Guatemalteca and Grupo Maya Kusamej Junan. **7:30pm \$5 ***

16 CONCERT
Yassir Chadly
A celebration of traditional Moroccan music. Powerful vocals and rhythms featuring **Yassir Chadly** of Casablanca. Special guests artists from Morocco to join him are master string musician and singer **Ibrahim**, master drummer **Jalal**, and bandir player and singer **Abdul Hadi**. **8pm \$8**
Andean Concert at Julia Morgan Theater (see below)

17 Special Andean Music Workshop with **Rumillajta** 10:30am **\$8**

SALSA DANCE!
Classic Afro-Cuban music Charanga, Tumbao y Cuerdas
9:30pm \$8

18 UPDATE
Ainu Chikkup Mieko and Okinawan **Sachiko Nishihira**, representing indigenous people of Japan, will speak on sacred land struggles with the Japanese government and of their cultural traditions. Chikkup plays the Ainu *mukkuri* and will be joined by kotoist Miya Masaoka, taiko drummer José Alarcón, and saxophonist Francis Wong. Also Okinawan dance and poetry. **7:30pm \$5***

19 Free Latin American music workshops. See back of calendar for listings.

Café Carmelina is open everyday from 10am

20 Visit La Tienda for Latin American recordings, books in Spanish, crafts, greeting cards, posters, t-shirts and more.

La Tienda's schedule:
Tues.: 12pm - 5pm
Wed. & Thur: 12pm - 8pm
Sat. & Sun: 12pm - 9pm

Café Carmelina open from 10am

21 NO EVENING PROGRAM SCHEDULED

Café Carmelina open from 10am

22 POETRY READING
Poetry in a Period of Social Crisis
An evening of readings and discussion of the power of poetry in the context of social crisis and transformation, featuring Chicago poets **Luis Rodriguez**, poet journalist, activist and author of *The Concrete River* (Curbstone) and **Rohan Preston** author of *Dreams in Soy Sauce* (Tia Chucha). **7:30pm \$4**

23 FLAMENCO
Fiesta Flamenca captures the fire, excitement, rhythm, and drama of Andalucía in an evening of music and dance. Featuring special guest artist Lourdes Rodriguez; Roberto Zamora, Iris Molina, song & dance; David Gutierrez, Cedro Matyola, guitar; Alicia Zamora, La Carolina. **8:30pm \$11 Box office opens at 7:15. Adv. tix available at La Tienda thru 10/22.**

24 Morning Kids' Show (see box upper left)
DANCE!
Dr. Loco's Rockin' Jalapeño Band
salsa, cumbia, polkas y más
9:30pm \$8

25 CONCERT
La Peña Community Chorus celebrates the Indigenous history of the Americas with an evening of music, dance and recitations. The chorus will be joined by Grupo Raiz members and guest dancer Gina Pacaldo who will be performing "Vi Danza" (Life Dance) in honor of indigenous women and children. **7:30pm \$6***

26 Free Latin American music workshops. See back of calendar for listings.

Café Carmelina is open everyday 10am.

27 Visit La Tienda at La Peña. La Tienda's schedule: Tues.: 12pm - 5pm Wed. & Thur: 12pm - 8pm Sat. & Sun: 12pm - 9pm

International Indian Treaty Council thanks everyone for their support at the Shoreline Amphitheater and Crissy Field, celebrating 500 years of Indigenous Resistance. See you next month at La Peña on Unthanksgiving Day!

28 BENEFIT
The Aché Series
A monthly event showcasing Black, gay and lesbian culture through film/video and live performance. Program to be announced. **7:30pm Donation**

29 REPORT BACK
Political Perspective on the Former Soviet Block Countries

Roger Burbach, co-author of *Fire in the Americas* will report back on his latest study tour to Moscow, Berlin, Yugoslavia, & Czechoslovakia. Sponsored by the Center for the Study of the Americas; CENSA **7:30pm \$3**

30 CONCIERTO PERUANO
Nayo Ulloa and Friends
Nayo Ulloa, virtuosic quena (flute) and zampoña (panpipes) player from Peru and friends present an evening of indigenous music that reflects the joy and sorrow of the Peruvian Andes. **8:30pm \$9**

31 Morning Kids' Show (see box upper left)
SPECIAL FAMILY PROGRAM California Generations: Passing the cultural torch from one generation to another. **2pm** (see back of calendar for details)
Halloween Dance Party with Cubanacán
Prize for best costume 9:30pm \$8

**Introducing
Café Carmelina**

Café Carmelina began operating at La Peña in September. Café Carmelina is owned and operated by Carmelina Narciso. A native of Peru, Carmelina and her two children came to the U. S. in 1979. Since 1988, Carmelina has operated Carmelina La Petite at San Francisco State University Student Union.

The new Café Carmelina is open from 10am daily. On Mondays, the kitchen will be closed, but the Café will be open for light food and refreshments. Café Carmelina is committed to quality and healthy food at reasonable prices. They will offer a full menu, table service, Latin American specialties, espresso drinks, and catering services.



Los Muñequitos de Matanzas • Oct. 10

La Peña Presents The Resistance 500 Music Series: A Cultural Tribute

La Peña is sponsoring a series of presentations of touring artists in commemoration of the 500th anniversary of the struggle to preserve Native American cultures and to honor contributions of people of color to the folk traditions of the Americas.

Legendary folk music and dance company of Cuba

LOS MUÑEQUITOS DE MATANZAS

Saturday • Oct. 10 • 8pm •

Mission High School • 3750-18th Street • SF

co-spon. by Mission Cultural Center

Tickets: La Peña (510)849-2215 • Mission Cultural Ctr. (415) 821-1155
City Box Office (415)392-4400

Events at La Peña:

Oct. 2 - Andean ensemble **Duchicela** of Ecuador

Oct. 9 - Women of the Americas Concert

Oct. 13 - Workshop with the instrumental quartet **Gurrufio** of Venezuela

Oct. 17 - Workshop with Andean music ensemble **Rumillajta** from Bolivia

Oct. 11 - Coro Hispano Tribute to Native Americans

Oct. 25 - La Peña Community Chorus Tribute to Indigenous America

Oct.30 - Nayo Ulloa: Music of Peru

Premier Andean music ensemble on tour from Bolivia

RUMILLAJTA

Friday • Oct. 16 • 8pm

Julia Morgan • 2640 College Ave. • Berkeley

For tickets, call La Peña (510) 849-2572 • Julia Morgan Theater (510) 845-8542 (charge by phone)

Santa Fe Chamber Music Festival's Music of the Americas Tour

Protest 500 Years of Genocide

Demonstration Sun. Oct. 11, 1992

12 noon march begins at Van Ness near Aquatic Park, S.E. 1pm rally at Civic Center S.E.
For more information call American Indian Movement at (415) 821-6545 or (415) 552-1992

OCTOBER HIGHLIGHTS

The Resistance 500 Music Series: A Cultural Tribute



Rumillajta • Oct. 16 • 8pm • Julia Morgan Theater

Los Munequitos de Matanzas Workshop

Los Muñequitos will be teaching a master dance and percussion class from 10:30am-12:30pm on Oct. 10 at the Mission Cultural Center. Workshop fee: \$50

Dance Party with Conjunto Céspedes

There will be a dance party to honor Los Muñequitos at the Mission Cultural Center after the concert. Admission: \$8

Gurrufio Workshop • Oct. 13

Workshop with the instrumental quartet **Gurrufio** of Venezuela Special musical workshop on Venezuelan music



with the brilliant instrumental ensemble **Gurrufio**, on tour from Caracas, Venezuela. Appointed as musical envoys by the Venezuelan government, Gurrufio will perform examples of the rural *zoropo*, the urban *merengue* and *vals*.



Comedy Night •Thur. Oct. 8 • 8pm

Comedy with Margaret Cho, Scott Capurro, and Lisa Geduldig. Sponsored by La Peña Queer Caucus.



Photo by Gary Reyes

Ljuba Davis in Concert • Sat. Oct. 10 • 8pm

An evening of Ladino songs from 15th century Spain. This concert sold out at the Julia Morgan last year.

CALIFORNIA GENERATIONS: Honoring the passing of the cultural torch from one generation to another
Saturday • October 31 • 2 pm • Adults \$5 • Children \$2 • A benefit for La Peña sponsored by Cal Performances



Photo by Ken McKnight

Sissy Kaio and her family from Carson, CA present the most traditional of the ancient hula dance and music of Hawaii. The art of hula is a means of preserving Hawaiian history, values, folkways and mores. The hula accompanies chants to Polynesian gods and stories. The chanter plays instruments such as the *ipu heke* (gourd drum), *'uli uli* (gourd rattles), and *pahu* (drum).

La Peña Exhibit

Photographs of the Gulf War taken by Iraqi photographers. Co-sponsored by Talleres Sin Fronteras. Show opens Oct. 12 and closes Nov. 30.



Photo by Ken McKnight

Chatuye, of Los Angeles, performs the drumming, song and dance of the Garifuna people of Belize. The polyrhythmic drumming and the call-and-response song style have their roots in African music. The foundations of the music are three cylindrical drums, the *primera*, the *segunda*, and bass *tercera*, along with *maracas*, *claves*, and gourd *shekeres*.

Bay Area Anti-Apartheid Network

The Bay Area Anti-Apartheid Network meets regularly on the second Saturday of each month from 10am to 1pm in La Peña's Community Meeting Room.

La Peña Cultural Center gratefully acknowledges funding support for our artistic programs from the following: Alameda County Arts Commission, California Arts Council, National Endowment for the Arts, Zellerbach Family Fund, Berkeley Civic Arts Commission, Audience Development Initiative (Fleishhacker, Haas, Gerbode, and S.F. Grants for the Arts), and San Francisco Foundation, Chevron Employee Involvement Fund.

Since 1975, more than 400 community groups have used our facilities. The use of our space by these organizations does not mean that La Peña endorses the views presented. La Peña feels that it is important to help stimulate an environment conducive to discussion and understanding among different peoples.

CLASSES AT LA PEÑA NEW SCHEDULE

La Peña is proud to offer free Latin American workshops sponsored by the California Arts Council Artist in Residence program and La Peña. This year the CAC has awarded a grant to a new artist, Gilberto Gutierrez, from Mexico, to teach music, song and dance of the *son jarocho* of Southern Veracruz, Mexico. Rafael Manriquez, from Chile, was also awarded a CAC grant; however, he is on leave until February when his guitar classes will resume. In addition, former CAC artists and others will offer classes for a fee. Payments for fee classes are made every 5 weeks. Enrollment in all classes is limited and permission from the instructor is required. For more info, call Sylvia at (510) 849-2572 M - F 12 - 5 pm.

•**Zapateado Workshop, Mexican folkloric dance from Veracruz** (Tuesday, 5:30 - 7:30 pm) Instructor: Gilberto Gutierrez. **Free**

•**Mexican Son Jarocho Music Workshop. Instruction in rhythm and jarana, an 8 string guitar like Mexican instrument** (Tuesday, 7:30 - 9:30pm and Wednesday 5:30 - 7:30 pm) Instructor: Gilberto Gutierrez **Free**

•**Children's class Son Jarocho Music: Beginning rhythm and jarana, an 8 string guitar like Mexican instrument** (Wednesday 4:00 - 5:00 pm) Instructor: Gilberto Gutierrez **Free**

•**Latin American Chorus** (Tuesday 8:00 - 10:00 pm) (basses and tenors needed) **Free**

•**Afro-Cuban Percussion, folkloric and popular rhythms** (Thursday 5:30 - 7:30 pm) Instructor: Roberto Borrell \$12.00/class

•**Introduction to Venezuelan Cuatro** (Tuesday, 6:00 - 7:30 pm) Instructor: Jackeline Rago \$10.00/class

•**Advanced Venezuelan Cuatro** (continuing students only) (Monday 5:30 - 7:00 pm) \$10.00/class

•**Advanced Afro-Venezuelan Ensemble** (continuing students only) (Monday 7:00 - 8:30pm) \$10.00/class

•**Afro-Cuban Music Ensemble STARTS IN NOVEMBER** (Monday: 7:30 - 9:30pm) Instructor: Guillermo Céspedes \$10.00/class

•**Afro-Cuban Guiro Class, Chekere, Songs STARTS IN NOVEMBER** (Monday 5:30 - 7:30 pm) Instructor: Guillermo Céspedes \$10.00/class

•**Salsa and Afro-Cuban Dance** (Sunday 1:30- 3:00pm) Instructor: Linda Arizona \$5.00/class

•**Brazilian Percussion and Dance** Rhythm and theory classes with Fernando Sanjines. Dance classes with Elvira Cola, artistic director of Mexe-Mexe (Sun. 11am - 1:30pm) \$7.00/class \$30/5 classes. For more info., call 510-525-2574

•**Brazilian Guitar Bossa Nova and Samba** (Friday 6 - 7:30pm) Instructor: Mauro Correa. Fee requested. For more information, call 510-652-2008. All levels accepted

Ad Space Available

La Peña's calendar reaches people who are concerned about global social justice issues and support diversity in all aspects of life. Ad space limited to not-for profit activities. Cost: \$30 column inch.

National Clearinghouse on Marital & Date Rape

Internships/Volunteers: Interested in women's studies, criminology, psychology, counseling, health, social work, law, business? Energetic, organized staff needed for phones, office, files. No funding, but fun. Call 510-524-1582, anytime.

Benefit Dance For Cuba Caravan

featuring
Conjunto Cespedes

Friday • Oct. 9, 1992 9pm-1am • \$8-\$12 sliding scale
Ashkenaz, 1317 San Pablo Ave. Berkeley
Sponsored by U.S. Cuba Friendshipnet/Bay Area (510) 273-9199

Cultura sin Frontera

Celebración Latina

A colorful overview of the rich and historic culture of the Latin world.

Milton Nascimento

October 15

María Benítez Spanish Dance Company

November 7

Ballet Folklórico "Quetzalli" de Veracruz

January 30

Paquito D'Rivera and Arturo Sandoval

February 6

El Teatro Campesino

April 22-25

Los Folkloristas

May 7

510. 642. 9988

Cal Performances

UNIVERSITY OF CALIFORNIA AT BERKELEY

La Peña is a bilingual multicultural center open seven nights a week for concerts, films, dances, classes, and grassroots fundraising events. Since 1975 La Peña has relied on support from the community in the form of volunteer work and contributions. Without this support we could not exist. La Peña is a non-profit tax-exempt organization. We urge everyone who appreciates our programs to make a donation to help La Peña continue its work as a center of progressive culture. ¡Que viva La Peña!

☐ Enclosed is my tax-deductible donation of \$_____ to support La Peña's diverse programming

☐ Please send me the calendar of events for one year (\$2 minimum donation, actual cost to La Peña is \$7)

☐ I would like to become a La Peña bill-of-the-month supporter.
Enclosed is my first monthly pledge of \$_____ (minimum monthly pledge \$5)

☐ I am interested in volunteering at La Peña. Please contact me.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705